



Children's Mission

WITH THE LORD FOR THE CHILDREN

UKRAINE

Fødevarepakker til Ukraine
– vigtigere end nogensinde S. 3

FILIPPINERNE

Skole på en ny måde S. 4

PAKISTAN

Åbne skoler – men det er stadig svært S. 7

NR 4 2020



Children's Mission

INDHOLD

- 3 Ukraine
- 4-5 Filippinerne
- 6 Bangladesh
- 7 Pakistan
- 8 Cameroun
Uganda

DANMARK

CHILDREN'S MISSION
SKANDINAVISK BØRNEMISSION

POSTADRESSE: *Ny adresse!*
Brobyvej 72, 2650 Hvidovre

TELEFON: 53537304

E-MAIL: info@childrensmisson.dk

WEB: www.childrensmisson.dk

CVR-NR.: 1750 1682

BESTYRELSE

Peter Thomsen, Arne Panduro,
Bo Wallenberg

BANK:

Nordea, Søborg Afdeling
Reg. nr.: 2256
Konto nr.: 6445 550 599

MOBILEPAY: 80574

GIRO: 921-6464

FØROYAR

SKANDINAVISKA
BARNAMISSIONIN

POSTADRESSE:

Skandinaviska Barnamissionin,
Føroya Deild,
Reyngøta 19, FO-100 Tórshavn

E-MAIL: skandinaviskabarna-
missionen@hotmail.com

Postgiro: 9870-431.047.1

Norðoya Sparikassi: 9865-101.620.7

Betri Banki: 9181-120.980.0

BankNordik: 6460-101.594.1

Suðuroyar Sparikassi: 9870-101.148.1

REDAKTØR: Eva Ruderstam

OVERSÆTTELSE FRA SVENSK:

Svend Løbner

FORSIDEBILLEDE: Rumænsk dreng

OPSÆTNING: PCG Malmø

TRYK: All-Media Øresund, Malmø

"Men Bosse, jeg har aldrig været nødt til at gå sulten i seng!"

Kære faddere og livreddere!

For et par minutter siden skete der noget, der greb mit hjerte. Jeg modtog et telefonopkald fra en af vores trofaste givere og frivillige siden mange år tilbage.

Jeg mødte ham første gang for mere end ti år siden. Det ringede på Children's Missions dør, og jeg gik hen og åbnede den. Udenfor stod en ældre herre og så mig dybt ind i øjnene og sagde: "Jeg går forbi her hver aften, når jeg går aftentur, og så ser jeg, at der står "Velkommen!" på din dør. Er jeg velkommen?" Jeg svarede, at han selvfølgelig var velkommen, og han trådte ind. Derefter spurgte han, om han kunne hjælpe Children's Mission med noget som frivillig.

Dette var begyndelsen på vores venskab, og manden har hjulpet Children's Mission trofast i mange år, blandt andet ved at pakke vores magasin. En gang da han var på kontoret, og vi bad om morgenen efter morgenmaden, som vi altid gør, nævnte jeg, at vi havde brug for en ekstra gave for at kunne reparere vores ødelagte gaffeltruck.

PÅ DETTE TIDSPUNKT var budgettet anstrengt, og vi havde virkelig brug for ekstra penge til at reparere trucken. Senere på dagen kom truckmekanikeren og fortalte mig, at det ville koste 10.000 svenske kroner at reparere den. Mekanikeren var ikke troende, men jeg sagde frimodigt til ham, at vi bad Gud om en ekstra gave for at kunne reparere gaffeltrucken, og at vi måtte vente, indtil vi fik pengene. Så bankede nogen forsigtigt på ryggen, og dér stod manden. Han sagde, så truckmekanikeren kunne høre det: "Bosse, da jeg gik hjem, følte jeg, at jeg skulle hæve 10.000 kroner, som du kan reparere trucken for, så her får du pengene!"

Children's Mission har sta-

dig den samme truckmekaniker. Han vender ofte tilbage til denne begivenhed og støtter Children's Mission ved at sænke sine priser meget.

JEG HAR IKKE MØDT vores frivillige støtte i lang tid, men i dag ringede manden til mig og bad mig om at komme hjem til ham. Han kunne ikke komme selv, fordi han har problemer med benene og desuden sidder isoleret på grund af Corona-pandemien.

Da jeg kom hjem til ham, gav han mig 15.000 svenske kroner til fødevarerpakker til nødlidende. Jeg blev helt forbløffet og sagde: "Du er jo helt fantastisk!" Han så mig dybt i øjet og sagde: "Men Bosse, jeg har aldrig været nødt til at gå sulten i seng i hele mit liv, ikke engang under krigen, da jeg var lille. Vi havde ikke meget mad, men der var altid brød. Mor sagde, at vi kun fik en enkelt skive ost, men at vi kunne spise så meget brød, vi ville."

Manden spurgte så, hvor mange mennesker der ville få mad for pengene. En stor fødevarerpakke til en hel familie koster 100 svenske kroner, så jeg regnede hurtigt ud, at 150 familier ville få hjælp. Han så mig dybt i øjnene og sagde derefter: "Så gør pengene mere nytte hos dig end hos mig!"

Tårene løb ned ad mine kinder, da jeg kørte tilbage til arbejde og tænkte på, hvor mange fantastiske mennesker, der findes, og som viser Children's Mission deres store tillid og giver af deres tid og penge til vores livreddende arbejde. Jeg vil gerne takke alle jer givere, forbedere og frivillige for at være der og for at støtte os på forskellige måder. Det giver os styrke til at fortsætte med at arbejde for de nødlidende. Uden jer ville Children's Missions arbejde ikke eksistere!



Bo Wallenberg
BO WALLENBERG
GENERALSEKRETÆR



Fødevarepakker til Ukraine – vigtigere end nogensinde

Nu starter det store juleprojekt i Ukraine.

I år bliver det anderledes – men vigtigere end nogensinde!

– Strenge karantæneregler har ført til, at mange mennesker har mistet job og indkomst, siger Lyudmila Lonyuk, der leder Children's Missions arbejde i Ukraine.

OTTE MÅNEDER ER GÅET siden Corona-pandemien ændrede livet for alle i Ukraine. Skoler, butikker, restauranter og virksomheder blev lukket, offentlig transport blev suspenderet, og folkemængder blev forbudt. Mange blev arbejdsløse og kunne ikke længere forsørge deres familier. Og de, der allerede var fattige og sårbare, fik det endnu værre.

Nu er samfundet delvis åbnet, og skolerne er startet på ny. Men problemerne er langt fra ovre.

– Det er meget svært. Corona-smiten spredt sig mere og mere, især i vores region. Mange virksomheder er

stadig lukket, og folk mister job og indkomst. Samtidig er mange mennesker isoleret i deres hjem og har det dårligt, siger Lyudmila Lonyuk.

Hun forklarer, at hjælpearbejde er vigtigere end nogensinde, men samtidig vanskeligere.

– Vi kan ikke have store samlinger, men må køre ud til mennesker og uddele al hjælp i hjemmene. Det er især krisefamilier, handicappede og pensionister, der har det svært. Vi hjælper dem med alt fra mad til tøj og sko, bleer og hygiejneprodukter. Det er også vigtigt at tale og bede sammen. Folk er deprimerede og bekymrede for

fremtiden, og et besøg fra Children's Mission betyder så meget. At se folks øjne stråle igen giver os styrke til at arbejde hårdt.

Nu starter dette års juleprojekt. Det vil være anderledes – men vigtigere end nogensinde.

– Vi får hjælp fra frivillige i otte regioner for at nå ud med hjælp til så mange familier som muligt. I stedet for julefester kan vi i år sprede juleglæde i hjemmene. Vi planlægger også julemiddag for patienter på hospitaler, samt besøg på børnehjem og plejehjem, siger Lyudmila Lonyuk.

Fra Osby med kærlighed

I MANGE ÅR HAR entusiaster i den svenske by Osby årligt indsamlet hundredtusindvis af kroner, der gennem Childrens Mission's hjælpearbejde er blevet omdannet til fødevarepakker til sårbare mennesker i Ukraine. Årets indsamling er i fuld gang.

– Jeg er så stolt af Osby'erne, der gang på gang skaffer penge til at sprede juleglæde og hjælpe mennesker, der har det svært, siger Bo Wallenberg.

Osby er ikke en af de største kommuner i Sverige. Men på Children's Missions landkort er Osby enormt stor. Der er ikke mange andre steder, hvis nogen, der indsamler så mange penge til Children's Missions arbejde, som Osby gør. Op til hver jul intensiveres indsamlingsarbejdet, og i de senere år har indbyggerne i Osby indsamlet mellem 200.000 og 300.000 svenske kroner

til fødevarepakker til Ukraine.

En motor i Osbys hjælpearbejde er Filippas Second Hand, der samarbejder med Children's Missions genbrugsbutik Öppna Hjärtat og regelmæssigt donerer penge til Children's Mission. I juleinitiativet er frivillige fra Pinsekirken, Missionskirken og Svenska Kyrkan også med og står foran supermarkeder for at møde mennesker og samle ind.

Privatpersoner, virksomheder og foreninger trækker på samme hammel for at hjælpe sårbare mennesker i Ukraine med fødevarepakker i god tid inden jul. Lokalaviserne skriver om indsamlingen, og Osbys indbyggere kender Children's Missions arbejde. Julekampagnen slutter normalt med en adventskoncert med Tre Batyroner.

– Det føles helt fantastisk, at Osbys



indbyggere er så hjælpsomme og stoler på, at hjælpen kommer frem. Takket være gaverne fra Osby kan mange mennesker i Ukraine få lidt opmuntring til jul i form af fødevarer, siger Marion Ohlsson, der er en af de store entusiaster bag Osbys fødevareindsamling.



Digital undervisning på Children's Missions skoler.

Skole på en ny måde

Corona-pandemien tvinger Children's Missions skoler i Filippinerne til at arbejde på nye måder. Det handler om at undervise online og give eleverne mulighed for at interagere med hinanden digitalt, men også om at hjælpe studerende med selvstudium derhjemme.

DA CORONA-PANDEMIEN brød ud, blev alle skoler i Filippinerne lukket ned. De holder stadig lukket. Landets præsident siger, at børnene ikke må mødes fysisk i skolerne, før der er en vaccine mod Covid-19.

Men den 7. september startede skolerne på en ny måde. Undervisningen foregår i stedet på afstand via internet og tv. Noget, der ikke er det nemmeste i et land, hvor mange er fattige og uden adgang til internettet og digitale løsninger.

For Children's Missions skoler er den nye undervisningsmetode, "Blended

Learning Approach", blevet det nye normale i et meget unormalt skoleår. Det kombinerer lærerstyret undervisning online med muligheden for at

Dyrkning af grøntsager i børnebyen.



eleverne kan kommunikere og diskutere via digitale platforme. De elever, der ikke har adgang til internettet og elektroniske hjælpemidler, kan selv læse hjemme. Hver mandag kommer læreren hjem for at give undervisningsmateriale og opgaver, som eleverne kan arbejde med i løbet af ugen.

At gennemføre skolegang på denne måde i et land som Filippinerne er krævende for både studerende og lærere, men efter et par ugers indkøringsperiode har eleverne i Children's Missions skoler alligevel fundet sig rigtig godt til rette.

Hjælp med skolemateriale

BEHOVET FOR SKOLEMATERIALER er stort blandt de børn, som Children's Mission hjælper. På grund af Corona-restriktionerne har Children's Missions socialarbejdere ikke lov til at arrangere store sammenkomster for at distribuere skoleartikler. I stedet uddeler de hjælpen til familier i hjemmene. Det tager længere tid, men lige nu er det den eneste mulighed.

Forældrene og ikke mindst børnene er yderst taknemmelige for hjælpen med studiematerialer. Nogle af dem troede, at de ville løbe tør for skoleartikler i år på grund af begrænsningerne. Det skete ikke. Nu kan de bruge deres studiematerialer og koncentrere sig om at tage undervisningen til sig – på en ny måde.



Skolemateriale uddelles til hjemmene.

Grøntsagsdyrkning og kyllinger i børnebyen

DET ER IKKE KUN i FN's globale mål, at adgang til mad bliver prioriteret. Selv i børnebyen på Filippinerne investerer de nu i selv at dyrke så meget af deres mad som muligt.

Børnebyen dyrker nu sine egne grøntsager. Et område på grunden, der ikke tidligere har været brugt, er klargjort og er blevet til en stor køkkenhave. De lokale myndigheder er involveret i projektet. De har givet børnebyen 40 kyllinger, så de kan starte en lille kyllingefarm på grunden. Børne-

byen har også fået høns, som allerede er begyndt at lægge æg.

Der er nu fremdyrket en række planter, såsom papaya, søde kartofler, auberginer, bønner, moringa, okra og bananer. En gammel dam i børnebyen er ved at blive renoveret, så den kan bruges til fiskeopdræt.

Børnene i børnebyen er meget involverede

i dyrkningen. De lærer blandt andet at dyrke deres egne grøntsager og hvordan man tager sig af høns og kyllinger.

Køkkenhaven og kyllingefarmen er en del af Children's Missions bestræbelser på at blive mere selvforsynende, noget der er særlig vigtigt i pandemitider, hvor udbuddet af mad er begrænset.



Opsøgende hjælp til familier

CHILDREN'S MISSION i Filippinerne har startet et nyt program for at nå ud til familier og hjælpe dem til både ånd og krop. Forældre og børn kan lytte til Bibelens budskab gennem blandt andet dukketeater. Programmet gennemføres sammen med lokale menigheder, der kan hjælpe familierne videre, efter at Children's Missions program er afsluttet.

Programmet koordineres også

med andre programmer, der drives af Children's Mission i Filippinerne. Ernæringsprogrammet kan blandt andet kobles på, når en familie har dårligt helbred og børnene er undervægtige. Children's Mission kan også hjælpe med for eksempel uddannelse og erhvervs kurser.

På trods af pandemiens begrænsninger er det nye program kommet godt fra start. Lederne er meget glade

og begejstrede for at kunne hjælpe familierne, mens de deler Guds ord med forældre og børn.

Det første dukketeater handlede om, at Gud er stor, og at han aldrig vil forlade os, hverken under pandemien eller på noget andet tidspunkt.

Selvom dukketeatret var tilpasset børnene, blev forældrene også meget engagerede og glade for forestillingen.



Uddeling af fødevarer til elevernes familier.

Lukkede skoler og efterladte elever

I Bangladesh er skolerne stadig lukket. I begyndelsen af Corona-pandemien blev nogle af eleverne tilbage på kostskolen Home of Peace, da de ikke kunne nå rejse hjem, inden landet lukkede ned. Men fra september bor alle børn sammen med deres familier igen.

– FOR BØRNENE ER DEN langvarige skolelukning meget vanskelig. De længes efter at vende tilbage til skolen, siger Mary Minakkhi fra Children’s Missions samarbejdspartner Agape Social Concern.

Pandemien rammer landet på flere måder. Ud over tilfælde af Covid-19 er folket ramt af arbejdsløshed. For mange mennesker har pandemien medført at de mister det grundlæggende i livet, såsom mad og et sted at bo.

Hele uddannelsessystemet er meget usikkert. Alle skoler er tvun-

get til at lukke, indtil myndighederne giver andre instrukser. Børnene ønsker at vende tilbage til skolen, fortsætte deres uddannelse og gennemføre deres nationale eksamener, men når de ikke får at vide, hvor længe skolerne vil forblive lukket, bliver de fanget i håbløshed og depression.

”På trods af usikkerheden skal vi holde modet oppe, følge myndighedernes retningslinjer og håbe, at verden og vores land kommer sig efter Coronavirusens hærgen,” siger Mary Minakkhi.



”COVID-19 DRÆBER BØRNS DRØMME”

JIBON TOPNO

– JEG HEDDER JIBON TOPNO, og jeg går i 5. klasse på Home of Peace. Jeg skal faktisk skrive mine nationale eksamensprøver i november, men jeg ved ikke, om det bliver til noget. Jeg er bekymret for, at jeg måske bliver nødt til at gå en klasse om. Covid-19 er som en usynlig morder, der ikke kun dræber mennesker, men også børns drømme.

– Myndighederne ønsker, at vi elever studerer via digitale platforme, men jeg har ikke adgang til mobiltelefon, computer eller andet digitalt udstyr, og jeg ved, at jeg langt fra er alene om det problem. Der er så mange unge i Bangladesh, der ikke får nogen uddannelse nu på grund af fattigdom.

– I min landsby er der ikke mange, der kan læse, og vi har ingen lægehjælp. Derfor føles situationen i min hjemby usikker, og jeg tror virkelig, det ville være mere trygt for mig at bo på Home of Peace. Jeg længes efter den dag, hvor jeg kan vende tilbage dertil.



SUKHINA KISKU

”SOM AT VÆRE FANGE I SIT EGET HUS.”

– MIT NAVN ER SUKHINA KISKU, og jeg går i 9. klasse på Home of Peace.

– At være i karantæne og holde social afstand er som at være fange i sit eget hus. Det er meget svært, både fysisk og mentalt.

– Som et resultat af pandemien har mange mennesker mistet deres arbejde. Mine forældre får kun en del af deres løn lige nu. Kraftig regn og storme gør situationen endnu værre. Nu har vi kun mulighed for at spise en eller to gange om dagen. Mine forældre er desperate, fordi de ikke kan give os børn den næring, vi har brug for.

– Heldigvis kan jeg følge nyhederne gennem min nabos fjernsyn og læse avis. Det hjælper mig med at få tiden til at gå. Jeg savner Home of Peace og længes efter at vende tilbage.

Åbne skoler – men det er stadig svært

Den 15. september åbnede skolerne i Pakistan med strenge sikkerhedsregler efter at have været helt lukket i seks måneder. Glæden ved at være tilbage i skolen er stor, men børnene på Children's Missions og Rasta Foundation's skole har det stadig meget svært.



GULZAR
JOHNSON

**"JEG ARBEJDER OM
MORGENEN INDEN VI GÅR I SKOLE."**

– **JEG GÅR I 5. KLASSE** på Rasta Foundation's skole. Jeg har to brødre og en søster, og mine brødre går også i skole. Min mor har skadet sit ben, så hun kan ikke udføre ret meget husarbejde. Derfor står min søster og jeg tidligt op og arbejder hjemme om morgenen, inden vi går i skole. Jeg laver mad ved at spørge min mor, hvad jeg skal gøre. Jeg vasker også tøj og rydder op.

– Efter skoletid hjælper jeg til i en butik for at tjene penge til min mors medicin. Jeg er også nødt til at bruge tid på mine lektier.

– Far arbejder på murstensfabrikken, men under Corona-pandemien er murstensfabrikken lukket, og det har været svært for os i familien at få penge nok til mad. Før spiste vi to gange om dagen, men nu er det svært at få mad nok til to måltider.

– Jeg vil lære at læse og skrive, så jeg kan få et godt arbejde og være i stand til at hjælpe mine forældre. Jeg er taknemmelig for, at jeg får gratis skolegang og håb om en bedre fremtid.



SHAMOUN
IMRAN

**"VI LAVER MAD SAMMEN,
NÅR VI HAR NOGET."**

– **JEG GÅR I 2. KLASSE** på Rasta Foundation's skole. Jeg har ingen søskende og bor hos min farfar. For en tid siden fik min mor tuberkulose. Hun blev meget syg og døde for tre måneder siden. Det var et kæmpe chok. Nu har jeg ingen til at forsørge mig, og jeg føler mig alene. Jeg græder, når jeg tænker på min mor, og jeg har mistet lysten til alt. Jeg kan ikke længere mærke nogen glæde.

– Min far har arbejdet på murstensfabrikken, men han har haft problemer med lungerne og er på hospitalet. Jeg er bekymret for ham og beder til Gud om, at han må blive rask.

– Min farfar og jeg bor alene, og vi har ingen til at forsørge os. Vi laver mad sammen, når vi har noget; nogle gange spørger vi naboerne, om de kan give os lidt mad.

– Jeg takker Gud for skolen, hvor jeg får skolemad og en uddannelse, der vil give mig en bedre fremtid.

Nu er eleverne vendt tilbage til skolen, hvor de får skolemad.



Enker i Cameroun modtager fødevarerpakker.



CAMEROUN

Fødevarerpakker til internt fordrevne

BLODIGE KONFLIKTER mellem forskellige grupper i Cameroun betyder, at mange mennesker er tvunget til at flygte fra hus og hjem. Gennem partnerorganisationen Mepcam hjælper Children's Mission udsatte familier, der lever som internt fordrevne. Flere af familierne består af enker med mange børn at tage sig af. Familierne får hjælp til at starte egne virksomheder, så de kan forsørge deres familier og genopbygge deres tilværelse.

Under Corona-pandemien har de internt fordrevne haft det ekstra vanskeligt, og derfor er Children's Mission gennem Mepcam gået ind og har hjulpet familierne med fødevarerpakker til 40 familier. Hver familie har mod-

taget 50 kilo ris, fem liter bønner, fem liter madolie og ansigtsmasker, håndsprit og sæbe.

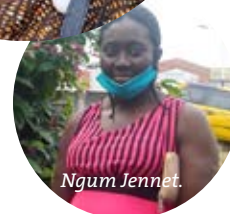
EVEGINA BIH er enke med otte børn og børnebørn. Hun blev tvunget til at flygte sit hjem, da kampene brød ud i hendes landsby. Det er ekstremt vanskeligt at få maden til at slå til, og da hun modtog fødevarerpakken fra Children's Mission, konstaterede hun med taknemmelighed, at børnene nu for første gang i lang tid kan spise sig ordentligt mætte.

– Mit hjerte er fyldt med glæde for den fantastiske gave, vi har modtaget fra Children's Mission. Jeg beder om,

at Gud vil velsigne alle givere, siger hun.



Evegina Bih.



Ngum Jennet.

NGUM JENNET flygtede med sine tre børn fra optøjer i sin hjemby. I dag lejer hun en bolig i en anden by, hvor hun sælger kål for at forsørge familien.

Livet som internt fordrevet og familieforsørger var vanskeligt i forvejen, men nedlukningen og begrænsningerne på grund af Corona-virusen har gjort hverdagen endnu hårdere. Hun er meget taknemmelig for den hjælp, hun modtager fra Children's Mission gennem den lokale partner Mepcam.



Margret Namwase med sin ægtefælle.



UGANDA

Husdyr og jordbrug giver levebrød

MARGRET NAMWASE i Uganda har modtaget hjælp gennem et husdyrprogram, der drives af Children's Misisons partner CFE i Uganda. I den første fase fik Margret to geder, samtidig med at hun fik viden om, hvordan man tager sig af husdyr på en god måde.

De to geder blev hurtigt flere. Den ene ged fik tre kid og den anden to. Og forøgelsen fortsatte. Efter et stykke tid var Margret i stand til at sælge fem geder og købe en okse, der kunne bruges til pløjning af jord. Samtidig fortsatte gederne med at formere sig, og da Margret næste gang solgte ni geder, var hun i stand til at købe et lille areal på 1.400 kvadratmeter. På grunden plantede hun bananer, aubergine og yams.

Nu kan hun sælge aubergine fra sin gård, og snart er det tid til at høste bananer. Samtidig har hun syv geder, som fortsætter med at reproducere.

Margrets fremtidsdrøm handler om at renovere familiens hus og give sine børn mulighed for at studere.